

*TUTELA, TIEMPO A PASAR CON EL
PADRE O LA MADRE (“ VISITAS”) Y
MANUTENCIÓN DE MENORES*

3

*Para cambiar un orden existente del
tribunal
La orden del Tribunal (Serie de instrucciones)*

CENTRO DE AUTOSERVICIO

PARA CAMBIAR UNA ORDEN DEL TRIBUNAL PARA TUTELA

O TIEMPO A PASAR CON EL PADRE O LA MADRE CON MANUTENCIÓN DE MENORES

PETICIONANTE Y DEMANDADO/A

PARTE 3 -- LA ORDEN DEL TRIBUNAL QUE CAMBIA LA TUTELA

(Sólo instrucciones)

Esta serie de documentos contiene instrucciones del tribunal para presentar documentos para solicitar la orden del tribunal para cambiar la tutela del menor o el tiempo a pasar con el padre o la madre con manutención de menores. Asegúrese de que los documentos estén en el siguiente orden:

<i>Orden</i>	<i>Número de expediente</i>	<i>Título</i>	<i>Núm. de páginas</i>
<i>1</i>	<i>DRMC8its</i>	<i>Tabla de instrucciones (esta página)</i>	<i>1</i>
<i>2</i>	<i>DRMC80is</i>	<i>Instrucciones: Cómo completar su “Orden para modificar la tutela, el tiempo a pasar con el padre o la madre y la manutención de menores” y otros documentos judiciales</i>	<i>1</i>
<i>3</i>	<i>DRMC80ps</i>	<i>Procedimientos: Cómo presentar su “Orden para modificar la tutela, el tiempo a pasar con el padre o la madre y la manutención de menores” y otros documentos judiciales</i>	<i>1</i>
<i>4</i>	<i>DRCVG11hs</i>	<i>“Pautas para visita padre/madre-niño/niña”</i>	<i>7</i>
<i>5</i>	<i>DRS82is</i>	<i>INSTRUCCIONES: CÓMO COMPLETAR UNA “ORDEN DE ASIGNACIÓN”</i>	<i>1</i>
<i>6</i>	<i>DRMW82is</i>	<i>Instrucciones para completar una “Orden para detener una Orden de asignación”</i>	<i>1</i>

El Tribunal Superior de Arizona del Condado de Maricopa cuenta con los derechos de autor sobre los documentos que recibió. Se le autoriza utilizarlos con fines legítimos. Estos formularios no deberán usarse en la práctica no autorizada de la ley. El Tribunal no asume responsabilidad alguna y no acepta obligación alguna por las acciones de los usuarios de estos documentos, ni por la confiabilidad de su contenido. Estos documentos se revisan continuamente y tienen vigencia sólo para la fecha en que se reciben. Se le recomienda verificar constantemente que posea los documentos más actualizados.

CENTRO DE AUTOSERVICIO

**INSTRUCCIONES: CÓMO LLENAR SU ORDEN PARA MODIFICAR
LA TUTELA, “VISITAS”, LA MANUTENCIÓN DE MENORES y OTROS DOCUMENTOS
DEL TRIBUNAL**

PASO 1: Antes de asistir a una audiencia del tribunal, llene los formularios de esta serie de documentos para pedirle al tribunal que modifique una orden existente del tribunal para tutela, tiempo con el padre o la madre y manutención de menores.

- Tenga enfrente de usted una copia actual del “Plan para la crianza de los hijos” (si la tiene), de la “Orden de tutela / tiempo con el padre o la madre”, la “Orden de manutención de menores” y de cualquier “Orden de asignación de salario”. Deberá revisar estos documentos para llenar los otros documentos y responder a las preguntas del juez en la audiencia.

PASO 2: Completa la “Orden que modifica la tutela, el tiempo con el padre o la madre y la manutención de menores”.

- Llene la sección que dice nombre del peticionante y nombre del demandado y el número de caso, exactamente como aparece en sus documentos originales de tutela.
- Si su orden del tribunal es de otro condado, asegúrese de seguir los pasos anteriores. Utilice el nuevo número de caso que el secretario del tribunal le asignó.
- Deje el resto de la orden en blanco para que el juez la llene.

PASO 3: Completa los otros documentos necesarios para cambiar la tutela, el tiempo con el padre o la madre y la manutención de menores.

- “Plan para crianza de los hijos.” Utilice las “Pautas para visita de padre/madre-hijo/hija” en la serie de instrucciones número 4 para llenar este formulario.
- Consejos para ayudarle a llenar el “Plan de crianza de los hijos”.
 1. Indique sus acuerdos sobre pasar tiempo con el padre o la madre en la forma más clara posible. Por ejemplo,
 2. Fines de semana alternos que van desde la salida del trabajo el viernes a las 6:00 p.m. hasta el domingo a las 6:00 p.m.
- Evite las declaraciones ambiguas o poco claras como “compartiré, dividiré, o decidiré después.” Estas declaraciones pueden resultar en disputas futuras relacionadas a diferentes interpretaciones. Aunque se motiva a la flexibilidad y al acuerdo mutuo, el documento debe ser específico para que se pueda asegurar su cumplimiento de manera legal.
- “Orden de asignación”. Requerida si esta modificación provoca un cambio en quién está obligado a pagar o en el monto de manutención de menores a pagar. Vea las instrucciones en esta serie de documentos para ayudarse a llenar esta orden.
- “Orden para detener una Orden de asignación”. Requerida si esta modificación provoca que la persona a la que actualmente se le ordena pagar ya no tiene que pagar. Vea las instrucciones en esta serie de documentos para ayudarse a llenar esta orden.
- “Información sobre el patrono actual” Requerida si esta modificación provoca que la persona a la que actualmente se le ordena pagar ya no tiene que pagar **Y** si la otra parte, que conforme a la orden anterior no tenía que pagar, ahora deberá empezar a pagar. Si ambas situaciones son provocadas por esta modificación, copie el siguiente formulario antes de llenarlo. Necesitará uno para:
 1. La parte que dejará de hacer los pagos y otro para
 2. La parte que debe empezar a hacer los pagos.

CENTRO DE AUTOSERVICIO

PROCEDIMIENTOS: CÓMO HACER QUE EL JUEZ FIRME LA ORDEN PARA MODIFICAR

PASO 1 *Sacar (2) copias de los siguientes documentos: **

- “Orden de modificación de tutela, pasar tiempo con el padre o la madre y manutención de menores”.
- “Plan para crianza de los hijos”
- “Orden de asignación”¹ (si corresponde) (vea la nota numerada en el recuadro gris)
- “Orden para detener orden de asignación”² (si corresponde)
- “Información sobre el patrono actual”³ (de la persona que vaya a dejar de pagar) (si corresponde)
- “Información sobre el patrono actual”⁴ (de la persona a la que se le vaya ordenar empezar a pagar) (si corresponde)

PASO 2 *Separe sus documentos en tres (3) juegos: un juego de originales y dos de copias.*

<p>Juego 1 (Originales)</p> <p>“Orden para modificar la tutela de menores. . .”</p> <p>“Plan para crianza de los hijos”</p> <p>“Orden de asignación”¹</p> <p>“Orden para suspender la orden de asignación”²</p> <p>“Información sobre el patrono actual” (del pagador actual)³</p> <p>“Información sobre el patrono actual” (del pagador nuevo)⁴</p>	<p>Juego 2 (Copias para usted)</p> <p>“Orden para modificar la tutela de menores. . .”</p> <p>“Plan para crianza de los hijos”</p> <p>“Orden de asignación”¹</p> <p>“Orden para suspender la orden de asignación”²</p> <p>“Información sobre el patrono actual” (del pagador actual)³</p> <p>“Información sobre el patrono actual” (del pagador nuevo)⁴</p>
<p>Juego 3 (Copias para la otra parte)</p> <p>“Orden para modificar la tutela de menores. . .”</p> <p>“Plan para crianza de los hijos”</p> <p>“Orden de asignación”¹</p> <p>“Orden para suspender la orden de asignación”²</p> <p>“Información sobre el patrono actual” (del pagador actual)³</p> <p>“Información sobre el patrono actual” (del pagador nuevo)⁴</p>	<p>NOTA:</p> <p>¹ Requerida si esta modificación provoca un cambio en quién está obligado a pagar o en el monto a pagar.</p> <p>² Requerida sólo si esta modificación provoca que la persona a la que actualmente se le ordena pagar ya no tenga que pagar.</p> <p>³ Requerida si esta modificación provoca que la persona a la que actualmente se le ordena pagar ya no tenga que pagar.</p> <p>⁴ Requerida si esta modificación provoca que tenga que pagar una persona que no pagaba conforme la orden anterior.</p>

PASO 3 *Lleve los documentos a su audiencia por incumplimiento del tribunal o al juicio para que el juez los revise y firme si los aprueba.*

CENTRO DE AUTOSERVICIO

TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA, CONDADO DE MARICOPA PAUTAS PARA EL TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE (“Visitas”)

1. PROPÓSITO

Estas pautas se han ideado para ayudar a los padres a resolver las cuestiones referentes al tiempo con el padre o la madre y para ayudar al juez a formular órdenes de visita cuando los padres no logran llegar a un acuerdo. El propósito implícito de este tipo de acuerdo u orden es velar por el interés de cada hijo después de tomar plenamente en cuenta los hechos y cuestiones relacionadas con cada familia.

2. USOS Y LIMITACIONES

Estas pautas se han ideado para que las utilicen los padres, sus abogados, consejeros familiares y los Servicios de conciliación del tribunal. El uso eficaz de estas pautas exige que tanto el padre como la madre examinen estas pautas desde el principio hasta al final antes de llegar a una conclusión adecuada sobre la resolución de cada caso. Estas pautas serán de un beneficio limitado a menos que el padre y la madre las examinen en su totalidad. Una vez que hayan examinado las pautas, los padres deberán desarrollar un plan de cuidado de los hijos que sea ventajoso para sus propios hijos. Con el fin de utilizar adecuadamente estas pautas, se recomienda que las partes obtengan ayuda de los Servicios de conciliación. Los Servicios de conciliación están disponibles en forma de terapia o de mediación en asuntos de tutela y ambos se proveen gratuitamente.

Para facilitar las negociaciones de las partes, cada vez que se traten los arreglos de tutela, deberá intercambiarse entre los padres un plan que establezca el tiempo que los hijos pasen con el padre o la madre. Los planes de tutela deberán ser lo más razonablemente detallados posible y al mismo tiempo lo suficientemente flexibles para dar lugar a cambios, tanto para los padres como para los hijos si éstos tienen suficiente madurez.

De ser posible, los padres deberán reunirse una vez al año o cuando sea necesario para programar el año siguiente. Se recomienda encarecidamente usar un calendario para esta programación. Al desarrollar este plan deberán tenerse en cuenta los horarios de trabajo de los padres y los horarios escolares y actividades extracurriculares de los hijos. Esto vale especialmente para los padres cuyo horario de trabajo no es el de la semana tradicional. El plan deberá asignar la responsabilidad del transporte, de la limpieza, (tanto de la ropa como de los hijos), de las tareas escolares y de las comidas. Si bien el tiempo que los hijos pasan con los padres deberá constituir una experiencia placentera y enriquecedora tanto para los padres como para los hijos, es una obligación y una responsabilidad para cada uno de los padres, además de un derecho y un privilegio. Tanto el padre como la madre deberán comprometerse de buena fe a desarrollar y llevar a cabo un plan que defina el tiempo que sus hijos pasan con el padre o la madre. Las leyes de Arizona exigen que el juez, "determine la tutela" en cada orden de tutela y en cada modificación de una orden de tutela. Si bien un juez puede emitir una orden referente al tiempo con el padre o la madre sin utilizar directamente la palabra "tutela", es necesario que en algún punto la orden designe a uno de los padres como el/la que tiene la tutela o que designe períodos específicos durante los cuales el padre o la madre tiene la tutela de los hijos.

3. SUPOSICIONES

Estas pautas se basan en la premisa que:

- A. *(Ambos padres son aptos para criar a sus hijos.*
- B. *Ambos padres desean mantener una relación seguida con cada hijo.*
- C. *Ambos padres están capacitados para llevar a cabo el plan de cuidado de los hijos.*
- D. *Cualquier solución negociada con una contribución significativa por parte de los padres y de los hijos, cuando corresponda, es preferible a una solución impuesta por el tribunal.*
- E. *En general, lo que más conviene a los hijos es que cada uno de los padres tenga visitas frecuentes, significativas y continuas con los hijos.*
- F. *Los hijos necesitan confiabilidad, previsibilidad y consistencia por parte de cada uno de los padres.*
- G. *Que las visitas frecuentes, significativas y continuas a cada uno de los padres brindan a los hijos un sentimiento de importancia --"Soy una persona, soy importante y cuento para algo."*
- H. *Que los hijos necesitan visitas continuas, experiencia directa y franqueza en las comunicaciones con cada uno de los padres y deben mantenerse al margen del mutuo echarse las culpas de los padres*

4. REGLAS GENERALES

La experiencia ha dictado ciertas pautas de sentido común que deberán seguirse en todos los casos. Algunas de estas pautas se basan también en leyes. Excepto en casos en que el tribunal disponga lo contrario:

- A. *Ambos padres tienen derecho a obtener acceso e información sobre el cuidado médico de los hijos, directamente del proveedor de atención médica así como del padre/ de la madre. Cada uno de los padres deberá notificar prontamente al otro en el caso de un tratamiento médico de importancia*
- B. *Ambos padres tienen derecho a obtener acceso a los registros escolares de los hijos, directamente de la escuela así como del padre/de la madre. Los registros escolares deberán fotocopiarlos prontamente una vez recibidos y proveerse al padre/a la madre. Un padre deberá notificar prontamente al otro sobre todas las actividades relacionadas con los hijos en las cuales se recomienda o se permite la participación de los padres.*
- C. *Se recuerda a los padres que el tiempo con el padre o la madre y la manutención de menores son cuestiones legales separadas, si bien pueden estar emocionalmente conectadas. Las leyes de Arizona establecen que no puede negarse visitas del padre/de la madre porque haya dejado de pagar manutención de menores y establecen también que no puede retenerse la manutención de menores porque uno de los padres deje de permitir visitas a los hijos.*
- D. *Los padres deberán comunicarse mutuamente la dirección y el número de teléfono de su residencia y de su lugar de trabajo.*
- E. *Cada padre deberá alentar a los hijos a que inicie contacto telefónico y/o por correo con el otro en forma habitual.*
- F. *Es necesario que los padres no hablen de sus problemas maritales con sus hijos. Un padre*

no deberá volver a los hijos en contra del otro ni criticar sus defectos.

- G. Los padres no deberán intentar atraerse a los hijos con regalos, tratamiento especial, privilegios o promesas especiales.*
- H. Los padres no deberán hacer que sus hijos elijan entre ambos.*
- I. Un padre no deberá interrogar a los hijos sobre las actividades del otro.*
- J. Los padres no deberán hacer promesas que no puedan cumplir.*
- K. Los padres no deberán pelearse entre ellos en presencia de sus hijos.*
- L. Los padres deberán cumplir puntualmente las citas con sus hijos. No es justo hacer esperar a un hijo y, peor aún, decepcionarlo al faltar a la cita. Cuando se presenten circunstancias imprevistas que impidan que el padre/la madre recoja a los hijos dentro de los 15 minutos que siguen a la hora fijada, deberá dar notificación inmediata, si posible, y procurar que se hagan arreglos alternativos adecuados. Estos arreglos pueden consistir en un atraso del programa, en un acceso postergado o un acceso salteado. En los casos ocasionales en que el padre/la madre no puede cumplir con el programa preestablecido, será responsable por los gastos razonables ocasionados por el cuidado de los hijos, a menos que se convenga lo contrario de mutuo acuerdo entre ambos padres.*
- M. Los padres deberán coordinar los planes referentes a las horas de acostarse, la disciplina, las tareas escolares y otras reglas del hogar.*

5. FACTORES PARA LAS VISITAS BÁSICAS Y OPCIONALES

(El plan para las visitas básicas y opcionales se ha concebido para permitir que los padres, y el juez si es necesario, elijan el plan adecuado de cuidado de los hijos, conforme a las circunstancias en que se halla la familia. La visita básica se ha ideado para proveer un nivel mínimo de visitas que se aplicaría a un gran número de familias sin más modificación. Para las familias que consideran las visitas opcionales, es importante tener en cuenta los siguientes factores):

- A. La ubicación geográfica de cada uno de los padres;*
- B. La buena voluntad y capacidad de los padres de llevar a cabo las tareas de cuidado de los hijos relacionadas con el nivel de desarrollo de los mismos, como por ejemplo, alimentarlos, cambiarlos, bañarlos, prepararlos para ir a la escuela, responsabilizarse de que hagan sus tareas escolares, etc.;*
- C. La capacidad de cada uno de los padres de atender a las necesidades de los hijos (no sólo los antecedentes de participación son el foco esencial; más bien la buena disposición y la capacidad de adquirir las aptitudes necesarias deberán ser las consideraciones determinantes);*
- D. La ausencia de hostilidad entre el padre y la madre);*
- E. La posibilidad de que los horarios de trabajo de ambos padres y los horarios de los hijos se*

adapten a las visitas extendidas);

- F. Las edades de los hijos y la intensidad del afecto que los une a cada uno de los padres;*
- G. La relación de los hijos con sus propios amigos; y*
- H. Las visitas regulares y consistentes que el padre visitante ha mantenido conforme al plan de visita básica, además del deseo de aumentar la dedicación de su tiempo.*

Las leyes de Arizona establecen que deben satisfacerse ciertos criterios para que se presente una orden de tutela conjunta. La visita opcional, que se aproxima al otorgamiento de la tutela conjunta, exige que se cumplan los criterios establecidos por el estado para la tutela conjunta.

6. TIEMPO CON EL PADRE Y LA MADRE

Las pautas siguientes proveen varios programas para planes de tiempo con el padre o la madre.

- A. Desde el bebé recién nacido hasta la edad de seis meses*
 - 1. Visita básica: Lo ideal sería que la visita fuera breve pero frecuente durante toda la semana. En el caso de los padres cuyos horarios lo permiten, se recomienda la visita tres veces a la semana a razón de dos horas cada vez durante los primeros meses. A medida que el bebé progresa hasta la edad de seis meses podrán agregarse cuatro horas durante el día en el fin de semana. En el caso de los padres imposibilitados de tener visita frecuente, la cual se recomienda, la alternativa podría ser una visita de cuatro horas durante el fin de semana.*
 - 2. Visita opcional: La visita opcional incluye una o más de las alternativas siguientes: una visita cada semana después del nacimiento, llegando hasta un total de tres o más períodos de visitas por semana, de cuatro horas cada uno, además de una noche en fin de semana, lo cual se sugiere.*
- B. Desde los seis meses hasta los tres años de edad*
 - 1. Visita básica: Siempre y cuando se haya mantenido una visita regular entre padres e hijos, la visita desde los seis hasta los doce meses deberá incluir el día sábado, y a partir de los doce meses hasta los tres años, la visita deberá progresar a los fines de semana alternados (desde el sábado a la mañana hasta el domingo a la tarde) y un día a mediados de semana (sin pasar la noche).*
 - 2. Visita opcional: La visita opcional incluye una o más de las alternativas siguientes: extender el fin de semana de manera que empiece el jueves o el viernes; permitir visita adicional durante la semana; permitir una visita o que consista en pasar una noche a mediados de semana.*
- C. Desde los tres años hasta los cinco años de edad*
 - 1. Visita básica: Fines de semana alternados; un día a mediados de semana (siendo opcional el pasar la noche) en semanas alternadas. Los feriados deberán compartirse o alternarse entre los padres.*

2. *Visita opcional: La visita opcional incluye una o más de las alternativas siguientes: comenzar el fin de semana el jueves; terminar el fin de semana el lunes o martes; compartir o alternar la semana; pasar una o dos noches a mediados de semana en semanas alternadas.*

D. Desde los seis años hasta los doce años de edad

1. *Visita básica: Fines de semana alternados; un día a mediados de semana (siendo opcional el pasar la noche). Los feriados deberán compartirse o alternarse entre los padres.*
2. *Visita opcional: La visita opcional incluye una o más de las alternativas siguientes: comenzar el fin de semana el jueves; terminar el fin de semana el lunes o martes; compartir o alternar la semana; pasar una o dos noches a mediados de semana en semanas alternadas; agregar un tercer fin de semana por mes.*
3. *Observación: A medida que los hijos llegan a la escuela secundaria inferior (junior high), deberá darse más consideración a sus actividades; se recomienda un programa menos estructurado y más flexible. Pero, independientemente del programa menos estructurado y más flexible, la visita deberá seguir ocurriendo en forma regular.*

E. De trece años de edad y mayores

1. *Visita básica: Fines de semana alternados; un día a mediados de semana (siendo opcional el pasar la noche). Los días feriados deberán compartirse o alternarse entre los padres.*
2. *Visita opcional: Visita adicional conforme a los arreglos que puedan hacerse entre los padres y los hijos.*
2. *Observación: A esta edad, los padres deberán hacer arreglos individuales para cada hijo, independientemente de las disposiciones formales de tutela. Los programas, las divisiones de tiempo, la programación de las vacaciones y los días feriados deberán mantenerse flexibles para acomodar las actividades e intereses de cada hijo/a. Se estimulan las discusiones directas entre padres e hijos tendientes a formalizar el tiempo que los hijos dentro de esas edades pasen con su padre o su madre. El plan de visitas básicas descrito arriba para esas edades es simplemente un plan "mínimo" para las familias que no han establecido otro acuerdo.*

F. Cuidado de los hijos

Cuando uno de los padres debe ausentarse del hogar por un plazo prolongado, los hijos deberán pasar el período de su ausencia con el otro padre, siempre que este plan sea adecuado para los hijos. Esto presupone también que la ubicación geográfica de ambos padres, las edades y actividades externas y los horarios de trabajo de los padres se adapten al arreglo. El período de ausencia que provoca el intercambio variará dependiendo de las circunstancias de cada parte. A medida que disminuye el nivel de hostilidad entre los padres, se reduce el período que provoca el intercambio. Esto permite visita adicional entre padres e hijos y tiene la ventaja adicional de eliminar el gasto ocasionado por los proveedores de cuidado prolongado de los hijos.

G. Días feriados

Los días feriados deberán alternarse entre los padres o compartirse con ellos. Los hijos deberán pasar el día de la Madre con su madre y el día del Padre con su padre.

H. Visita prolongada/Vacaciones

Un padre deberá permitir que la visita prolongada del otro padre a sus hijos de corta edad y aquellos que no hayan alcanzado la edad escolar vaya progresivamente en aumento. Es importante observar que en el caso de hijos hasta de tres años de edad, no deberá privárseles del contacto con el padre primario por más de una semana a la vez. En el caso de hijos de tres años de edad hasta la edad escolar, no deberá privárseles usualmente de la visita al otro padre por más de dos semanas consecutivas. En el caso de hijos de seis años y mayores, la visita básica de vacaciones deberá ser de dos a cuatro semanas con visita opcional que puede extenderse hasta diez semanas. En el caso de hijos en la escuela secundaria inferior o la escuela secundaria superior, los padres deberán tener en cuenta las observaciones hechas en las secciones D y E anteriores.

Cada uno de los padres tiene derecho a dos semanas interrumpidas para viajar fuera de la ciudad. Exceptuando las dos semanas de viaje fuera de la ciudad, el padre que ejerce el tiempo de visita por vacaciones deberá conceder al otro padre el mismo tiempo con sus hijos que el padre en vacaciones disfruta durante el resto del año. Los hijos deberán regresar de las vacaciones al menos una semana antes del comienzo de las clases.

7. VISITA DE PADRE/MADRE A LARGA DISTANCIA)

Los niños menores de cinco años de edad no deberán viajar solos a menos que se haya hecho arreglos apropiados con ese fin. Deberá darse a los hijos visita, incluso el de pasar la noche, cuando un padre debe viajar a la localidad donde viven los hijos, siempre y cuando se dé al otro padre preaviso de 48 horas. Si un padre y sus hijos viajan a la localidad donde vive el otro padre, deberá proveerse una visita similar. Se dará visita al otro padre durante los períodos de visita a larga distancia.

A. Visita para edad preescolar

(Se proveerá visita durante el verano y en otros momentos, tomando en cuenta períodos de visita de dos a seis semanas).

B. Visita de verano para hijos en edad escolar

Se sugiere una visita de verano de dos a diez semanas, tomando en cuenta el empleo de los hijos, sus actividades organizadas y otras actividades externas. También deberán tomarse en cuenta factores como la cantidad de tiempo durante la cual los hijos han estado separados del otro padre, las instalaciones para los hijos disponibles al otro padre que tendrá acceso de verano, los arreglos hechos para el cuidado de los hijos durante el acceso de verano, además de la necesidad de establecer y mantener una relación con el padre que tiene visita o de verano.

C. Visita durante el año escolar para el hijo en edad escolar

Se propone visita durante el año escolar, siempre que coincida con los períodos de asueto escolar de los hijos.

D. Visita adicional

(Se recomienda la visita adicional durante el año escolar, en especial durante los fines de semana prolongados (de tres días), siempre que la visita adicional sea logísticamente posible debido a la distancia, a los medios de transporte disponibles, al programa/calendario de los hijos y de las partes y a la ausencia de interferencia con los estudios en curso de los hijos.)

8. *FACTORES DE LIMITACIÓN*

Hay familias que no pueden justificar la visita básica; en tal caso deberá consultarse la ARS 25-337 y otras leyes pertinentes.

9. *DEFINICIONES*

No existiendo un acuerdo de las partes o una orden del tribunal, se dará a los términos siguientes las definiciones establecidas a continuación:

A. *Día: ocho horas consecutivas;*

B. *Fin de semana: Desde las 5:30 p.m. del viernes hasta las 6:00 p.m. del domingo;*

C. *Mediados de semana (sin pasar la noche): desde las 5:30 p.m. hasta las 8:00 p.m. De no existir un acuerdo sobre el día, se fijará para el miércoles.*

D. *Mediados de semana (pasando la noche): desde las 5:30 p.m. hasta las 8:00 a.m. De no existir un acuerdo sobre el día, se fijará para el miércoles a la noche.*

E. *Días Feriados: Estos típicamente incluyen el día de Acción de Gracias, Navidad y las vacaciones de primavera. También incluyen otros días feriados o días de cumplimiento especial que se establecerán en el acuerdo o en la orden del tribunal;*

F. *Larga distancia: El tribunal o las partes podrán definir larga distancia después de considerar la distancia entre las partes, el tiempo de viaje necesario, la conveniencia y el costo de los viajes, la disponibilidad de recursos y otras alternativas.*

HOJA DE INSTRUCCIONES PARA DATOS FINANCIEROS DE LOS PADRES

Esta hoja de datos financieros proporciona la información que necesita el tribunal para determinar los montos de la manutención de menores, de conformidad con los lineamientos para la manutención de menores de Arizona. Puede obtener un ejemplar de los Lineamientos en el centro de Autoservicio o en Internet en http://www.superiorcourt.maricopa.gov/ssc/forms/alpha_list.asp (en "Family Law - Instructions").

LLENE ESTA HOJA FINANCIERA SI:

- *Usted es parte de una demanda judicial para establecer la obligación de manutención de menores o para modificar una orden existente de manutención de menores.*

¿Necesita ayuda con los cálculos? Puede usar la calculadora en línea del sitio Web del Tribunal Superior, en <http://www.supreme.state.az.us/childsup>, en la que usted indica las cifras y la calculadora hace todas las operaciones. Si su computadora está conectada a una impresora, la calculadora en línea le proporciona una impresión, que usted puede usar en lugar de este formulario. También puede llamar al 602-506-3762 para hacer una cita y recibir ayuda gratuita (en inglés o en español) en las direcciones del tribunal en Phoenix, Surprise o Mesa. Pregunte por el "Calculations Department" (Departamento de cálculos).

PARA LLENAR ESTA HOJA FINANCIERA, USTED NECESITA SABER:

- *El número de su caso*
- *Su ingreso bruto mensual y el del otro padre.*
- *El costo mensual de la aseguranza médica de los niños que son sujeto de esta acción.*
- *Los montos mensuales pagados a otros por guardería.*
- *El número de días que el menor pasará con el padre que no tiene la tutela*
- *Las obligaciones financieras mensuales de usted y del otro padre respecto de la manutención de menores o de manutención conyugal/pensión ordenada por el tribunal.*

SIGA ESTAS INSTRUCCIONES, CUYOS NÚMEROS CORRESPONDEN AL NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN ENTRE PARÉNTESIS DEL FORMULARIO. ESCRIBA A MÁQUINA O EN LETRA DE MOLDE CLARA Y CON TINTA NEGRA El número entre corchetes *después* de las instrucciones indica dónde buscar ese elemento en los ***Lineamientos***, por ejemplo, [*Lineamientos 5*].

INFORMACIÓN BÁSICA

- (1)** *En la esquina superior izquierda, escriba con letra de molde o a máquina la información solicitada sobre la persona que presenta este formulario. Marque la casilla correspondiente para indicar si en este caso usted es el peticionante o el demandado, y también si está representado por un abogado. (Los espacios señalados para el "Nombre del abogado", "Número de cédula", etcétera, se usan **sólo** si el abogado es quien elabora este formulario.*

- (2) *Escriba a máquina o en letra de molde el nombre del condado donde se presenta esta hoja financiera. (Esto quizá ya venga impreso en el formulario.)*
- (3) *Escriba a máquina o en letra de molde el nombre de las personas que aparecen como peticionante y demandado en la petición original para establecer manutención o en la orden que estableció la manutención.*
- (4) *Escriba a máquina o en letra de molde el número de su casa y el número ATLAS. Si no tiene el número de caso, deje en blanco este punto. Si no tiene el número de ATLAS, deje en blanco este punto.*
- (5) *Indique el número de niños de esta relación para quienes se busca manutención mediante esta demanda judicial.*
- (6) *Marque la casilla para indicar qué padre tiene la “tutela primaria”. Si no se indica directamente en una orden judicial, ¿con quién vive el menor (o menores) la mayor parte del tiempo?*
- (7) *Marque la casilla para indicar qué padre está presentando este formulario.*
- (8) *¿De dónde sacó las cifras que está indicando sobre la otra parte? Marque la casilla para indicar si esas cifras son reales, calculadas o atribuidas. [Vea Lineamiento 5.E.] Ejemplos de ingreso CALCULADO: Fue ascendido a supervisor y sé que en ese cargo se paga más; ella tiene el mismo trabajo que mi hermana, que trabaja en el mismo lugar y gana dicha cantidad. Ejemplo de ingreso ATRIBUIDO: Mi ex esposa era secretaria y ganaba \$1,500 mensuales. Ahora se ha vuelto a casar y se queda al cuidado de la casa.*

INGRESO BRUTO MENSUAL

-
- *Los términos como “ingreso bruto” e “ingreso bruto ajustado” como se usan aquí no tienen el mismo significado que cuando se usan para efectos fiscales.*
 - *“Ingreso bruto” no es el monto que usted recibe, sino una cantidad mayor, mostrada antes de las deducciones que se le hacen de su paga.*
 - *Si usted convierte la cifra de “ingreso bruto” semanal a “ingreso bruto mensual”, multiplique el monto semanal por 4.33 (52 semanas divididas entre 12 meses = 4.33 semanas en promedio en un mes).*
-

- (9) *Escriba a máquina o en letra de molde el monto total de su ingreso bruto de cada mes. El ingreso bruto significa la cantidad antes de que se le resten impuestos y otras deducciones. En caso de ingreso por autoempleo, rentas, regalías, propiedad de un negocio, propiedad conjunta de una sociedad o de una corporación de pocos accionistas, el ingreso bruto significa las entradas brutas menos los gastos comunes y necesarios requeridos para producir el ingreso. Lo que usted incluya como “gastos comunes y necesarios” puede ser ajustado por el tribunal, si éste los considera inapropiados para determinar el ingreso bruto para la manutención de menores. Los gastos comunes y necesarios incluyen la mitad de los impuestos por autoempleo pagados realmente.*

El ingreso bruto incluye entradas por concepto de:

- Salarios
- Bonos
- Beneficios de compensación de trabajadores
- Sueldos
- Dividendos
- Asegurancia por incapacidad (incluyendo incapacidad del seguro social)
- Anualidades
- Regalías
- Comisiones
- Ganancias de capital
- Intereses
- Autoempleo
- Gastos de marcha
- Beneficios de asegurancia de desempleo
- Ingresos de un negocio
- Pensiones
- Ingreso por rentas
- Premios
- Beneficios del seguro social
- Ingresos de fideicomiso
- Regalos recurrentes
- Manutención conyugal (pensión) (Punto 11)

El ingreso bruto **no incluye** beneficios de programas de asistencia pública como la Ayuda Temporal para Familias Necesitadas (TANF), Ingreso Complementario del Seguro Social (SSI), cupones de alimentos y Asistencia General (GA), ni **tampoco incluye** los pagos recibidos de manutención de menores.

Escriba a máquina o con letra de molde también el total del ingreso bruto mensual del otro padre, a su mejor saber. Si un padre está desempleado o subempleado, puede pedirle al tribunal que le asigne un ingreso indicando la cantidad que usted crea que ganaría si trabajara a toda su capacidad de devengar un salario. El tribunal supondrá, a falta de testimonio en contrario, que el padre que no tiene la tutela es capaz de un empleo de tiempo completo de por lo menos el sueldo mínimo federal para un adulto. [Lineamiento 5.E.] Esta suposición **no se aplica** a los padres que no tienen la tutela menores de 18 años y que asisten a la preparatoria. Si se atribuye un ingreso bruto al padre que recibe la manutención, también podrán atribuirse los gastos apropiados de guardería en el punto 18.

Si usted está llenando esta hoja financiera de los padres como parte de una modificación y su ingreso es diferente a las decisiones más recientes del tribunal, debe adjuntar documentación para comprobar su ingreso actual. La documentación debe ser: su declaración de impuestos más reciente, los formularios W2 o 1099 y su comprobante de pago más reciente, que muestre la información de todo el año en curso. Si no dispone de éstos, suministre otra documentación, como una declaración de su patrono sobre sus ganancias del año en curso.

Si usted está llenando esta hoja de datos financieros de los padres como parte de un procedimiento de modificación, y el ingreso que indicó de la otra parte es diferente del señalado en las decisiones más recientes del tribunal respecto de los ingresos de ese padre, debe adjuntar documentación o marcar la casilla del punto 8, para indicar que el monto de los ingresos es calculado o atribuido y explicar las bases de la cantidad mostrada.

AJUSTES DEL INGRESO BRUTO MENSUAL

(10-11) Escriba a máquina o con letra de molde el monto total de la manutención conyugal / pensión ordenada por el tribunal que usted o la otra parte realmente **pagan a** un ex cónyuge o **reciben de** un ex cónyuge. Asimismo, la cantidad que se paga o se recibe, o que se pagará o recibirá, en esta caso judicial cada mes. La manutención conyugal / pensión pagada es una deducción del ingreso bruto. La manutención conyugal / pensión es en adición al ingreso bruto. [Lineamientos 2.C. y 6.A.]

- (12) *Escriba a máquina o en letra de molde la cantidad total de manutención de menores ordenada por el tribunal que usted o la otra parte paguen realmente [Lineamientos 6.B] cada mes por hijos de otras relaciones Y/O, si usted o el otro padre tienen la custodia de menores de otras relaciones, determine un ajuste basándose en la “aplicación simplificada de los lineamientos”, con base en la cantidad de manutención de menores ordenada por el tribunal que usted “aporte”. [Lineamientos 6.C.] Los pagos por atrasos ordenados por el tribunal no se incluyen en este caso.*

EJEMPLO: Un padre/una madre que tiene un ingreso bruto mensual de \$2,000 mantiene a un/a hijo/a menor natural o adoptivo/a que no es el sujeto del caso de manutención ante el tribunal y para quien no existe una orden de manutención. Para usar la aplicación simplificada de las pautas, encuentre \$2,000 en la columna de Ingreso Bruto Combinado y Ajustado del Plan. Seleccione la cantidad en la columna para un/a niño/a, \$420. El ingreso del padre/la madre se puede reducir hasta \$420, dejando como resultado un Ingreso Bruto Ajustado de \$1,580.

- (13) *Puede solicitar al tribunal que considere la obligación financiera que usted tenga de mantener a otros menores naturales o adoptados, para quienes no exista una orden que lo obligue a usted a pagar manutención. Si decide hacerlo así, el monto ajustado que usted pueda solicitar estará determinado por una “aplicación simplificada de los lineamientos”. En el Plan de obligaciones mínimas de manutención de menores, encuentre el monto que más se acerque al monto del ingreso bruto ajustado del padre que solicita el ajuste. Vaya a la columna que indique el número de menores en cuestión. Indique la cantidad mostrada en el punto 13. [Lineamientos 6.D.]*
- (14) **Ingreso bruto ajustado.** *Por cada padre, sume o reste las cifras de los puntos del 10 al 13, de la cifra indicada en el punto 9. Escriba los resultados de cada padre en la línea del punto 14. Éste es el ingreso bruto mensual ajustado de cada padre. [Lineamientos 7]*

INGRESO BRUTO MENSUAL AJUSTADO Y COMBINADO

- (15) *Sume las dos cifras del punto 14 (la del padre y la de la madre). Este total es el ingreso bruto mensual ajustado y combinado.*

OBLIGACIÓN MÍNIMA DE MANUTENCIÓN DE MENORES

- (16) *En el Plan de obligaciones básicas de manutención de menores, localice el monto que más se acerque al ingreso bruto ajustado y combinado indicado en el punto 15. Vaya a la columna correspondiente al número de niños indicado en el punto 5. Este monto es su obligación mínima de manutención de menores. Indíquela en el punto 16. [Lineamientos 8]*

MÁS COSTOS DE GASTOS NECESARIOS

Colóquelos en la columna del padre que paga estos gastos.

- (17) *Escriba a máquina o en letra de molde el monto mensual en dólares de la porción de la prima de aseguranza que se paga o pagará por aseguranza médica, dental u óptica para los menores sujetos de esta orden. [Lineamiento 9.A.]*
- (18) *Si el padre que tiene la tutela básica está trabajando, o si usted le atribuyó un ingreso en el punto 9, escriba a máquina o en letra de molde el costo mensual que pague por guardería a causa de su trabajo. Si estos costos varían en el año, sume las cantidades de cada mes y divídalas por 12, para anualizar el costo. [Lineamiento 9.B.1.] (Vea las reglas y la tabla respecto de los ingresos en los Lineamientos.)*

Si el padre que no tiene la tutela paga la guardería a causa del trabajo durante los periodos de custodia física, aquí también debe incluirse el monto pagado por ese padre (la suma de los montos mensuales dividida entre 12 para anualizar el costo).

- (19) Escriba a máquina o en letra de molde los costos de los gastos razonables y necesarios por concepto de escuelas especiales o privadas, así como por actividades educativas especiales. Estos gastos deben ser decididos por ambos padres o estar ordenados por el tribunal. [Lineamiento 9.B.2.]
- (20) Si cualquiera de los menores para quien se está ordenando la manutención es dotado o incapacitado y tiene necesidades especiales que no se reconocen en otra parte, aquí debe indicarse el costo mensual adicional de satisfacer estas necesidades. [Lineamiento 9.B.3.]
- (21) **MENORES DE 12 AÑOS Y MÁS.** Si no hay menores de 12 o más años, escriba "0" o "N/A" y SÁLTESE al punto 22. Los gastos promedios para niños de 12 años o más son aproximadamente 10% mayores que para niños menores de esa edad, por lo que los lineamientos establecen un ajuste de hasta un máximo del 10% para cubrir los costos más altos. Si se está determinando la manutención de niños de 12 o más años, en el primer espacio escriba el número de niños de 12 o más años. En el siguiente espacio escriba el porcentaje (desde uno hasta un máximo de 10) en el que usted piense que deba ajustarse (incrementarse) el monto de la manutención de menores debido a que el niño o los niños tienen 12 o más años.

Si todos los niños tienen 12 o más años:

- Multiplique la cantidad en dólares del punto 16, Obligación mínima de manutención de menores, por el porcentaje de incremento (hasta 10), lo que produce la cantidad en dólares de incremento al mes.
- Escriba esta cantidad en el punto 21. El incremento máximo posible sería del 10% de la obligación mínima de manutención de menores. [Lineamiento 9.B.4.]

Si por lo menos uno, pero no todos los menores tienen 12 años o más:

- Divida la obligación mínima de manutención (punto 16) entre el número total de menores.
- Multiplique esa cifra por el número de niños de 12 años o más.
- Después multiplique el resultado por el porcentaje de ajuste (hasta 10%) y escriba esa cantidad en el punto 21. [Lineamientos 9.B.4.]

EJEMPLO A: Todos los niños tienen 12 o más años; la obligación mínima de manutención de menores es de \$300 y 10% de ajuste:

Multiplique la obligación mínima de manutención de menores por el porcentaje de ajuste:
 $\$300 \times 0.10 = \$30.00.$

EJEMPLO B: Tres niños, dos de 12 o más años; la obligación mínima de manutención de menores es de \$300 y 10% de ajuste:

Divida la obligación mínima de manutención de menores entre el número total de menor $\$300 / 3 = \100
Multiplique el resultado por el número de niños de 12 o más años $\$100 \times 2 = \$200.$
Multiplique el resultado por el porcentaje de ajuste: $\$200 \times 0.10 = \$20.00.$

- (22) Sume las cantidades de los puntos 17, 18, 19, 20 y 21, incluyendo tanto las cantidades correspondientes a usted como al otro padre. Escriba el monto total en la línea del punto 22.

OBLIGACIÓN TOTAL DE MANUTENCIÓN DE MENORES

- (23) *Sume las cantidades de los puntos 16 al 22. Escriba el monto total en la línea del punto 23. Éste es el monto de la obligación total de manutención de menores.*

PORCENTAJE (%) DEL INGRESO COMBINADO DE AMBOS PADRES [Lineamientos 10]

- (24) *Por cada padre, **divida** la cantidad escrita en el punto 14 (ingreso bruto ajustado) entre la cantidad escrita en el punto 15 (ingreso bruto ajustado y combinado). Este resultado probablemente sea un punto decimal menor del 100%. Sin embargo, si un solo padre devenga todo el ingreso de la familia, este número será de 100%.*

EJEMPLO: Punto 14 = \$600
 Punto 15 = \$1000 \$600 dividido entre \$1,000 = .60 o 60%.

PARTICIPACIÓN DE CADA PADRE EN LA OBLIGACIÓN TOTAL DE MANUTENCIÓN DE MENORES

- (25) *Por cada padre, multiplique el número del punto 23 por el número correspondiente a ese padre en el punto 24. El resultado es la cantidad en dólares de la participación de cada padre en la obligación total de la manutención de menores.*

EJEMPLO: Punto 23 = \$189
 Punto 24 = 60% \$189 x .60 = \$113.40.

AJUSTE POR COSTOS DERIVADOS DEL TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE (VISITAS) **(para el padre que NO tiene la tutela)**

- (26) *Si el tiempo con cada padre es esencialmente igual, ninguna de las partes recibe un ajuste por tiempo con el padre o la madre y usted se puede **SALTAR** al punto 27. [Lineamientos 12]*

*Conforme la información anterior, marque la casilla para indicar si la “Tabla A” o la “Tabla B” del tiempo con el padre o la madre se aplica a la situación respecto del padre que no tiene la tutela PRIMARIA, esto es, el padre con quien el menor **NO** vive o vive la **MENOR** parte del tiempo.*

Para hacer los ajustes por los costos derivados del tiempo con el padre o la madre, determine primero el número total de días con el padre o la madre indicado en la orden del tribunal, en el plan para crianza de los hijos o de las expectativas o prácticas anteriores de los padres. Conforme las siguientes definiciones, sume cada bloque de tiempo con el padre o la madre para llegar al número total de días con el padre o la madre por año. Sólo se considera el tiempo pasado por el niño con el padre que no tiene la tutela. No se considera el tiempo que el menor está en la escuela o guardería.

Para efectos de calcular los días con el padre o la madre / visitas:

- A.** *Un periodo de 12 horas o más cuenta como un día.*
- B.** *Un periodo de 6 a 11 horas cuenta como medio día.*
- C.** *Un periodo de 3 a 5 horas cuenta como un cuarto de día.*
- D.** *Los periodos de menos de 3 horas pueden contar como un cuarto de día si, durante esas horas, el padre que no tiene la tutela paga gastos rutinarios del menor, por ejemplo, las comidas.*

TABLA A DEL TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE			
<i>Número de Días de visita</i>	<i>Porcentaje De ajuste</i>	<i>Número de Días de visita</i>	<i>Porcentaje De ajuste</i>
0 - 3	0	116 - 129	.195
4 - 20	.012	130 - 142	.253
21 - 38	.031	143 - 152	.307
39 - 57	.050	153 - 162	.362
58 - 72	.085	163 - 172	.422
73 - 87	.105	173 - 182	.486
88 - 115	.161		

La “**Tabla A de tiempo con el padre o la madre**” supone que, ya que el número de días de visita se aproxima a un reparto equitativo del tiempo (143 días o más), se supone que algunos costos en que por lo general sólo se incurre en el hogar con la custodia están compartidos substancial o equitativamente por ambos padres. Estos costos son por concepto de artículos como ropa y artículos de cuidado personal del menor, entretenimiento y materiales de lectura.

Tabla B del tiempo con el padre o la madre: Si, sin embargo, resultara incorrecta la suposición de que tales costos están duplicados o se comparten casi a partes iguales por ambos padres, aplique la “**Tabla B del tiempo con el padre o la madre**” para calcular el ajuste por visita de este rango de días (y marque la casilla de la “**Tabla B**” en el punto 26).

TABLA B DEL TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE	
<i>Número de Días de visita</i>	<i>Porcentaje De ajuste</i>
143 - 152	.275
153 - 162	.293
163 - 172	.312
173 - 182	.331

(27)

- En los datos de usted en el punto 27, sume el total de días pasados con el padre o la madre que no tiene la tutela.
- Determine si se aplica la tabla A o la tabla B.

- Busque en la tabla correspondiente (“A” o “B”) el “Porcentaje de ajuste” que se aplique al número de días con el padre o la madre.
- Multiplique ese porcentaje por la cantidad indicada en el punto 16.

EJEMPLO:

Si el monto total de tiempo con el padre QUE NO TIENE LA TUTELA es de 75 días, si se aplica la tabla A y el monto indicado en el punto 16, Obligación mínima de manutención de menores, es de \$1,000: Busque en la tabla A el rango en el que caiga “75” días. “75” está entre 73 y 87 días, y el porcentaje de ajuste indicado para ese rango es de .105. Entonces tome la cantidad en dólares señalada en el punto 16 y multiplíquela por ese porcentaje.

En este ejemplo, eso sería:

Cantidad del punto 16:	\$1000
<u>x porcentaje de ajuste de la tabla</u>	<u>x .105</u>
Resultado del punto 27:	105.00 o \$105.00

Ésta es la cantidad que usted debe indicar como resultado del punto 27, ya sea para el padre o para la madre (SÓLO), cualquiera que sea el padre con quien el menor **no** viva la mayor parte del tiempo.

AJUSTE POR PRIMAS DE ASEGURANZA MÉDICA

(28) Si el padre al que se le ordenará pagar la manutención de menores es el mismo que pagará las primas de aseguranza médica, dental y óptica, escriba aquí la cantidad del punto 17.

AJUSTE POR CUIDADO DE LOS HIJOS QUE NO ESTÁN BAJO TUTELA

(29) Si el padre al que se le ordenará pagar la manutención de menores paga por guardería a causa de su trabajo durante los periodos de visita, escriba aquí la cantidad del punto 18.

AJUSTE POR EDUCACIÓN ESPECIAL

(30) Si el padre al que se le ordenará pagar la manutención de menores es el mismo que pagará los gastos razonables y necesarios para asistir a escuelas especiales o privadas, escriba aquí la cantidad del punto 19.

NIÑO/A CON NECESIDADES ESPECIALES

(31) Si el padre al que se le ordenará pagar la manutención de menores es el mismo que pagará las necesidades especiales de menores dotados o incapacitados, escriba aquí la cantidad del punto 20.

SUBTOTAL DE AJUSTES

(32) Sume las cantidades indicadas en los puntos 27, 28, 29, 30 y 31 correspondientes al padre que no tiene la tutela. Escriba el total en el punto 32.

MONTO PRELIMINAR DE LA MANUTENCIÓN DE MENORES

(33) Para el padre que no tiene la tutela: Al punto 25 réstele la cantidad del punto 32.
 Para el padre que tiene la tutela: Escriba la cantidad del punto 25 correspondiente a ese padre.

EXAMEN PARA DETERMINAR AUTOSUFICIENCIA ECONÓMICA del padre que pagará la manutención

- (34) Para calcular el monto a indicar en la columna de este punto:
- Indique el ingreso bruto ajustado del padre que paga, mostrado en el punto 14.
 - Reste \$775 (el monto de reserva de autosuficiencia económica)
 - Escriba el resultado en la columna correspondiente, ya sea del padre o de la madre, en el punto 34. [Lineamientos 15]

Si el monto resultante fuera inferior a la cantidad preliminar de manutención de menores, el tribunal puede reducir la orden vigente de manutención de menores en la cantidad resultante, después de haber considerado el efecto financiero que dicha reducción tendría en el hogar con la tutela. La prueba se aplica sólo a la obligación vigente de manutención, pero no impide que se ordene un monto adicional para reducir los atrasos del deudor (la persona obligada a pagar). A falta de divergencia, el monto preliminar de manutención de menores o el resultado del examen para determinar la autosuficiencia económica es la cantidad de manutención de menores que se ordenará en el punto 35. [Lineamientos 15]

Ingreso bruto ajustado del pagador, del punto 14:

RESTE la cantidad de reserva de autosuficiencia financiera, de \$775:

- \$ 775.00

Escriba el número restante como resultado del punto 34: _____

- (35) **¿Quién paga y cuánto?** Marque la casilla correspondiente para indicar al padre al que se le ordenará pagar la manutención de menores y escriba la misma cantidad en dólares mostrada en el punto 34 correspondiente a cada uno.

RESPONSABILIDAD POR GASTOS DE VIAJE RELACIONADOS CON LAS VISITAS

- (36) En este punto, indique el porcentaje que usted crea que cada padre deba pagar por concepto de viaje y transporte, en caso de viajes de más de 100 millas en un solo sentido. El tribunal decide cómo asignar el gasto, pero los porcentajes indicados en el punto 24 como proporción de cada padre en el ingreso combinado puede servirle de guía. La asignación de gastos no modifica la cantidad de la manutención ordenada en el punto 35. [Lineamientos 18]

RESPONSABILIDAD POR GASTOS MÉDICOS NO CUBIERTOS POR LA ASEGURANZA

- (37) En este punto escriba el porcentaje que usted crea que cada padre deba pagar por gastos médicos, dentales y ópticos del menor no asegurados. El tribunal decide cómo asignar el gasto, pero los porcentajes indicados en el punto 24 como proporción de cada padre en el ingreso combinado puede servirle de guía. [Lineamiento 9.A.]

CUANDO HAYA LLENADO ESTA HOJA DE DATOS FINANCIEROS:

Si llenó esta hoja de datos financieros para **establecer** una obligación de manutención de menores.

- Haga una copia de esta hoja de datos financieros para su archivo.
- Haga una copia para enviar o entregar a la otra parte o al estado antes de la audiencia.

- lleve consigo el original al momento de la audiencia.
- Lleve consigo la documentación financiera para comprobar las cifras que haya dado.

Si llenó esta hoja de datos financieros para **modificar** una obligación de manutención de menores.

- Adjunte toda la documentación requerida.
- Haga una copia de esta hoja de datos financieros para su archivo.
- Haga una copia de la hoja financiera para notificar a la otra parte o al estado; y
- Adjunte la hoja financiera original al Pedido de modificación de manutención de menores y preséntela con el secretario del Tribunal Superior.

NOTA: DESVIACIÓN DEL MONTO SEÑALADO EN LOS LINEAMIENTOS

Si usted considera que el monto de manutención de menores indicado en esta hoja de datos financieros es demasiado bajo o alto, el tribunal tiene la facultad de desviarse de los lineamientos (ordenar una manutención por otra cantidad), si la orden sería injusta o inadecuada. La desviación sólo puede ordenarse si el tribunal toma las decisiones apropiadas con base en la evidencia presentada por cualquiera de las partes o en un acuerdo entre ambas partes. [Lineamientos 20]

NO HAGA COPIAS
PRESENTE DE ESTA PAGINA

CENTRO DE AUTOSERVICIO

INSTRUCCIONES: CÓMO COMPLETAR UNA “ORDEN DE ASIGNACIÓN”

DEFINICIONES:

- **Obligor** (*Deudor*) es la persona que está obligada a hacer los pagos de manutención.
- **Obligee** (*Acreeedor*) es la persona o agencia autorizada para recibir la manutención

COMPLETE ESTE FORMULARIO PARA UNA “ORDEN DE ASIGNACIÓN” SI:

- Usted completó una “*Solicitud de asignación Ex Parte (Unilateral)*” o
- El tribunal le ordenó preparar una “*Orden de asignación*” o
- Usted es una de las partes en un caso en el que el tribunal puede establecer o modificar una obligación de manutención.

CÓMO COMPLETAR ESTE FORMULARIO:

ESCRIBA A MÁQUINA O CON LETRA DE MOLDE CLARAMENTE USANDO TINTA NEGRA. Haga corresponder la numeración de cada paso en las instrucciones con el punto en la “*Orden de asignación*” que tiene el mismo número.

- (1) Escriba a máquina o con letra de molde el nombre de la persona que aparece como el/la *peticionante* en la orden que establece la obligación de manutención. Si no hay una orden, escriba a máquina o con letra de molde el nombre de la persona que aparece como el/la *peticionante/demandante* en la petición original que se presenta para el caso.
- (2) Escriba a máquina o con letra de molde el nombre de la persona que aparece como el/la *Demandado/a* en la orden que establece la obligación de manutención. Si no hay una orden, escriba a máquina o con letra de molde el nombre de la persona que aparece como el/la *demandado/a* en la petición original que se presenta para el caso.
- (3) Escriba a máquina o con letra de molde el número del caso que aparece en la orden de manutención. Si la orden se emitió en un condado que no es el mismo condado en el que usted está presentando esta solicitud y orden, deje esta información en blanco. Si usted no tiene una orden que establece una obligación de manutención, deje esta información en blanco.
- (4) Escriba a máquina o con letra de molde el número del ATLAS que aparece en la orden de manutención. Si la orden se emitió en un condado que no es el mismo condado en el que usted está presentando esta solicitud y orden, deje esta información en blanco. Si usted no tiene una orden que establece una obligación de manutención, deje esta información en blanco.
- (5) Escriba a máquina o con letra de molde el nombre completo (nombre, segundo nombre y apellido) y el Número de seguro social del deudor (la persona a la que se le ordena hacer los pagos de manutención).

¡DETENGASE! El Oficial Judicial o Secretario llenara el resto de esta pagina.

CENTRO DE AUTOSERVICIO

*INSTRUCCIONES PARA COMPLETAR UNA “ORDE DE DETENCIÓN
DE UNA ORDEN DE ASIGNACIÓN”*

DEFINICIONES:

"Parte obligada" "Persona que debe pagar" es la persona a quien se le ha ordenado hacer los pagos de manutención.

"Acreedor(a)" "Beneficiario(a)" es la persona o agencia que tiene el derecho de recibir la manutención.

COMPLETE ESTE FORMULARIO SI:

Usted completó una "Solicitud para detener una "Orden de Asignación" y marcó la casilla de la sección A, inciso 8 en el formulario de la solicitud.

PARA COMPLETAR ESTE FORMULARIO USTED NECESITARÁ:

Información de la "Orden de Asignación de pagos", o su copia de la misma.

SIGA ESTAS INSTRUCCIONES NUMERADAS PARA QUE CONCUERDEN CON LA NUMERACIÓN DEL FORMULARIO. ESCRIBA A MÁQUINA O A MANO CLARAMENTE, CON TINTA NEGRA.

- (1) Escriba su nombre, su dirección y su número de teléfono.*
- (2) Escriba el nombre de la persona que se conoce como el peticionante en la "Orden de Asignación".*
- (3) Escriba el nombre de la persona que se conoce como el/la demandado(a) en la "Orden de Asignación".*
- (4) Escriba el número de caso que aparece en la "Orden de Asignación".*
- (5) Escriba el nombre y el número del seguro social (SSN, por sus siglas en inglés) de la parte obligada.*
- (6) Escriba la fecha en que se firmó la "Orden de Asignación", (inciso 11, en la orden).*

Deje el resto del formulario en blanco. El juzgador (juez, comisionado o árbitro) completará los incisos restantes en el momento de la audiencia.